

CT3000

DUAL BAND VHF / UHF MOBILE TRANSCEIVER

› MANUAL DE INSTRUCCIONES



CARACTERÍSTICAS ESPECIALES



Potencia de salida



Funcion Flip 180°



Altavoz extrafuerte

MIDLAND®

Índice

La caja incluye	1
Mantenimiento	1
Características principales	2
Instalación de la radio	3
Instalación	3
Alimentación	3
Cambio de fusibles	4
Instalación del micrófono	4
Instalación de una antena	4
Altavoces externos	4
Descripción de los controles y el display	5
Display	6
Panel trasero	7
Micrófono	8
Operaciones básicas	9
Encendido y apagado	9
Ajuste de volumen	9
Selección de una banda	10
Selección de banda VHF o UHF	10
Cambio de modo frecuencia a modo canal	10
Ajuste de frecuencia/canal	11
Selección de paso de frecuencia	11
Selección de potencia de salida	12
Bloqueo de teclado	12

Ajustes del menú	13
Acceder al menú	13
Menú	14
Lista de funciones del menú	15
Funcionamiento con repetidores y ajuste de tonos CTCSS o DCS	17
Ajuste del desplazamiento de frecuencia y su dirección	17
Ajuste de los tonos CTCSS y DCS en TX	17
Ajustar un tono CTCSS o DCS en RX	17
Tabla de tonos CTCSS	18
Tabla de códigos DCS	18
Transmitir un tono de acceso de repetidor RPT TONE	19
Activación de la inversión de frecuencia	19
Función “Talk around”	19
Canales de memoria	20
Almacenamiento de un canal y sus ajustes	20
Recuperar un canal	20
Borrar un canal	20
Función scan	21
Tiempo de reanudación del Scan	21
Llamada selectiva	21
Funciones DTMF	22
Transmitir un código DTMF	22
Transmitir un código DTMF de memoria	22
Cambiar un código DTMF de memoria y el tiempo tx de los códigos DTMF	22
Llamadas selectivas con códigos DTMF	22

Otras funciones	23
Activar/desactivar los tonos de teclado:	23
Ajustar el Time Out Timer:	23
Activar/desactivar el bloqueo de teclado	23
Retroiluminación del display	23
Autoapagado	24
Apertura del Squelch	24
Selección de modo de frecuencia, modo de nombre de canal, modo de número de canal	24
Establecer una contraseña	25
Inhibir la transmisión	25
Función Flip	26
Reset	26
Solución de problemas	27
Especificaciones técnicas	28

La caja incluye

- 1 transceptor CT3000 con cable de alimentación;
- 1 micrófono;
- 1 soporte de montaje;
- Tornillos de fijación;
- 1 fusible de protección;

En caso de ausencia de algún artículo, por favor verifique con su distribuidor Midland.

Mantenimiento

CT3000 es un producto electrónico de diseño preciso y debe tratarse con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudarán a cumplir con cualquier obligación de garantía y a disfrutar de este producto durante muchos años.

- No intente abrir la radio por ninguna razón. La mecánica de precisión y la electrónica de la radio requieren experiencia y equipo especializado; Por la misma razón, la radio no debe en ningún caso ser reajustada ya que ya ha sido calibrada para un máximo rendimiento. La apertura no autorizada del transceptor anulará la garantía.
- No almacene la radio bajo el sol o en áreas calientes. Las altas temperaturas pueden acortar la vida útil de los dispositivos electrónicos y deformar o derretir ciertos plásticos.
- No guarde la radio en lugares polvorientos o sucios.
- Mantenga la radio seca. El agua de lluvia o la humedad corroerán los circuitos electrónicos.
- Si parece que la radio difunde un olor peculiar o humo, apáguela inmediatamente y quite el cargador o la batería de la radio.
- No transmita sin antena.
- No intente configurar el transceptor mientras conduce; es muy peligroso.

Características principales

- VHF/UHF multibanda
- Modos operativos: UHF-VHF, VHF-VHF o UHF-UHF
- Bandas de frecuencia (a establecer según el país en que se opere): 144-146 MHz & 430-440MHz (Rx / Tx).
- Bandas VHF y UHF mostradas
- Número de canal o número de canal + frecuencia mostrados
- Potencia de salida seleccionable: alta (25W) media (10W) o baja (5W)
- Display TFT multicolor
- Rotar pantalla 180°
- Alimentación 12,6V +/- 10%
- Chasis de metal
- Teclas programables
- Escáner de canales de memoria
- Squelch automático digital ajustable en diferentes niveles
- Scan
- Doble escucha
- Roger beep
- 200 canales de memoria
- TOT (time out timer)
- Retroiluminación ajustable
- Encendido/apagado automático
- Bloqueo de teclado
- Micrófono con teclado multifunción y con conector RJ45
- Software programable (con el kit de programación opcional PRG-3000 cód. C1352)
- 1750/2100/1000/1450Hz tonos de acceso de repetidor
- 104 + 104 códigos DCS + 51 tonos CTCSS
- Ancho de banda seleccionable en 3 niveles diferentes 25 kHz/20 kHz/12,5 kHz
- Inversión de frecuencia
- Paso de frecuencia: 2,5 kHz-5 KHz-6,25 kHz-10 kHz-12,5 kHz-20 kHz-25 kHz-30 kHz-50 kHz
- Desplazamiento de frecuencia y selección de dirección de desplazamiento
- Nivel de potencia de Tx mostrado en la pantalla

Instalación de la radio

Instalación

Seguridad y comodidad son las consideraciones principales para el montaje de cualquier pieza de equipo móvil. Todos los controles deben estar fácilmente accesibles para el operador sin interferir con los movimientos necesarios para la conducción segura del vehículo. Para instalar el transceptor seleccione un lugar que minimice el peligro para sus pasajeros y usted mismo mientras el vehículo está en movimiento; la ubicación debe estar bien ventilada y protegida de la luz solar directa.

1. Instale el soporte de montaje en el vehículo utilizando los tornillos autorroscantes suministrados y las arandelas planas
2. Monte la radio en el soporte en el vehículo con los tornillos suministrados y apriételos considerando las vibraciones causadas por el vehículo.

Alimentación

Asegúrese de que el transceptor está apagado.

En la parte trasera de la radio, verá un cable de alimentación bicolor con un portafusibles en el cable rojo.

Este cable se suministra con un conector adecuado para la conexión a la radio y la batería del vehículo o a una toma de encendedor opcional.

En la fuente de alimentación de tensión continua, es muy importante observar la polaridad incluso si la unidad está protegida contra la inversión accidental.

Rojo = polo positivo (+)

Negro = polo negativo (-)

Encontrará los mismos colores en la batería y en la caja de fusibles del coche.

Conecte correctamente el terminal del cable a la batería.

Asegúrese de usar una batería de vehículo de 12V que tenga suficiente capacidad de corriente. Nunca conecte el transceptor a una batería de 24V.

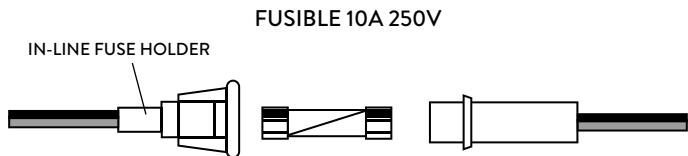
1. Conecte el cable de alimentación de CC a la fuente de alimentación de CC regulada y asegúrese de que las polaridades son correctas.
2. Conecte el cable de alimentación de CC al transceptor.

Atención: *para obtener las mejores prestaciones se recomienda instalar la radio en una posición con buena circulación de aire.*

Reemplazar fusibles

Si el fusible se funde, trate de encontrar una causa antes de reemplazarlo. Si es necesario, contacte con un centro de servicio técnico.

El fusible en la parte trasera de la radio tiene una corriente nominal de 10A



Instalar el micrófono

Enchufe el micrófono al conector adecuado en el panel frontal de la radio.

Si lo prefiere también puede colgar el micrófono gracias al soporte suministrado en el paquete.

Instalar una antena

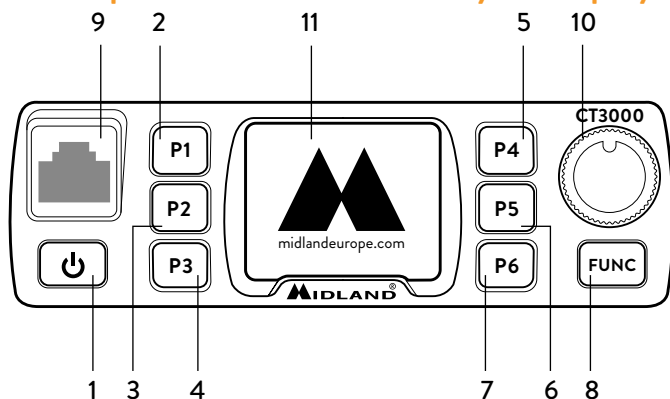
- Coloque la antena lo más alta posible
- Cuanto más larga sea la antena, mejor será el rendimiento
- Si es posible, monte la antena en el centro de la superficie
- Mantenga el cable de la antena alejado de las fuentes de ruido, como el interruptor de encendido, los indicadores, etc.
- Evite daños en el cable durante la instalación de la antena

Atención: para evitar daños, nunca utilice la radio sin conectar una antena adecuada. Se recomienda un control periódico del cable y del S.W.R.

Altavoces externos

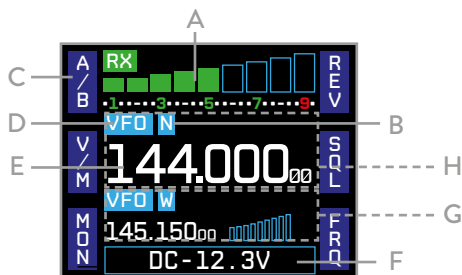
Si usa altavoces externos, la impedancia debe ser 4 Ω o 8 Ω . El conector de altavoces externos también acepta un conector mono de 3.5mm.

Descripción de los controles y el display



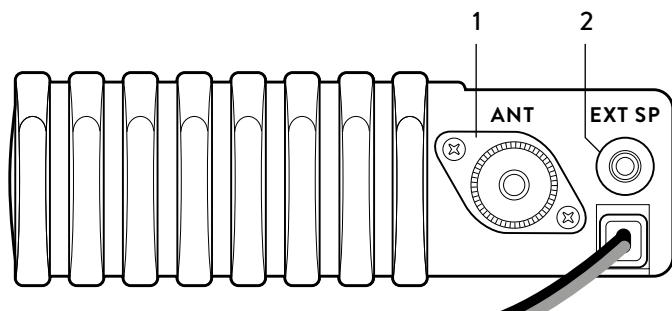
1. **Botón ON/OFF.** Manténgalo presionado para encender/apagar la unidad. Pulse brevemente para activar/desactivar el altavoz.
2. **Tecla programable P1**
3. **Tecla programable P2**
4. **Tecla programable P3**
5. **Tecla programable P4**
6. **Tecla programable P5**
7. **Tecla programable P6**
8. **Tecla FUNC:** tecla función. Al pulsar este botón se activarán las funciones secundarias mostradas en las teclas frontales de la radio. Mantenga presionado para acceder al menú de la radio.
9. **MIC:** conector de micrófono. Enchufe el micrófono o el cable de programación (opcional) en esta toma.
10. **Mando principal:** manténgalo presionado para bloquear/desbloquear el teclado. En condiciones normales gire el mando para ajustar el volumen: en sentido horario para aumentarlo, en sentido antihorario para reducirlo. Cuando entre al menú, gírelo para recorrer las opciones; dentro del menú, gírelo para cambiar los ajustes y después púlselo brevemente para confirmar.
11. **Display gráfico multifunción**

Display



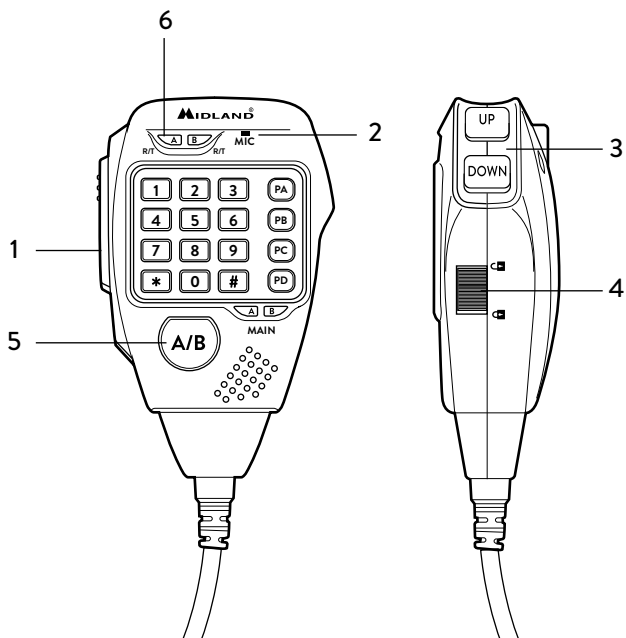
- A. **Indicador de fuerza de la señal recibida o indicador de nivel de potencia** (en modo tx)
- B. **W/N:** ancho de banda seleccionado. W: ancho, N: estrecho
- C. **Funciones asociadas a las teclas P1-P6**
- D. **Indicador de canal o banda**
- E. **Canal o frecuencia en uso**
- F. **Aquí se muestran los parámetros** que pueden ser seleccionados con las teclas de función. Por defecto se indica el nivel de alimentación
- G. **Display secundario:** segunda frecuencia en uso y la fuerza de su señal
- H. **Display principal:** indica la frecuencia principal en uso

Panel trasero



1. **ANT:** SO239 conector de la antena
2. **EXT SPK:** altavoz externo

Micrófono



1. **PTT:** pulse para transmitir
2. **MIC:** micrófono
3. **UP/DOWN:** pulse para cambiar la frecuencia para explorar las opciones
4. **KEY LOCK:** bloqueo del teclado
5. **Tecla para la selección de banda**
6. **Led indicador de banda**

Operaciones principales

CT3000 está equipado con 6 botones programables: P1-P2-P3-P4-P5-P6. Pueden personalizarse según sus necesidades; cada botón puede ser asociado a hasta 2 funciones en 2 menús diferentes al mismo tiempo.

Por defecto los dos menús están ajustados como en las siguientes tablas:

Menú 1:

P1	A/B	P4	REV
P2	V/M	P5	SQL
P3	MON	P6	FRQ


Menú 2:

P1	DIR	P4	POW
P2	SFT	P5	CDT
P3	SCN	P6	BND

Las funciones asociadas a las teclas P1-P2-P3 aparecerán en el lado izquierdo de la pantalla, y las asociadas a las teclas P4-P5-P6 se mostrarán a la derecha. Es posible cambiar las funciones asociadas a las teclas P a través del menú o del software de programación opcional.

Para cambiar el menú pulse **FUNC**.

Encendido y apagado

Pulse la tecla  durante 1 segundo para apagar la radio. Pulse de nuevo durante 2 segundos para apagarla.

Ajuste de volumen

Gire el **mando principal** en sentido horario para aumentar el volumen y en sentido antihorario para reducirlo.

Ajuste del Squelch

El squelch se utiliza para silenciar el altavoz cuando no hay señales presentes. Con el nivel de silenciamiento ajustado correctamente, oírás sonido solo cuando se reciba una señal. Cuanto mayor es el nivel de silenciamiento seleccionado, más fuertes deben ser las señales para oírlas.

Para ajustar el squelch pulse **P5** en el menú 1 o la tecla asociada a la función **SQL**. Seleccione el nivel deseado girando el mando principal. Puede elegir entre 9 niveles distintos: el más sensible es 1, mientras que 9 es el menos sensible. Para confirmar su selección pulse el **mando principal** o espere 10 segundos.

Seleccionar una banda

El display LCD muestra dos frecuencias: banda principal (A) y subbanda (B). Pulse **A/B** (en el micrófono o en la radio) para seleccionar la banda deseada, **A** o **B**. Cada vez que pulse **A/B**, la banda en uso se mostrará de fondo y con caracteres más grandes.

Seleccionar la banda VHF o UHF

En modo frecuencia es posible escoger la banda operativa. Mantenga pulsado el botón **A/B** para cambiar de banda VHF a UHF y viceversa.

Cambiar de modo frecuencia a modo canal

Cuando el transceptor está en modo stand-by, pulse la tecla asociada a la función **V/M** en la radio o en el micrófono para cambiar de modo frecuencia a modo canal. El modo cambiará en la frecuencia en uso (A o B).

En modo frecuencia, **VFO** se mostrará en el display, mientras que en modo canal el display mostrará **CH**.

Es posible utilizar el modo de frecuencia en la banda A y el modo de canal en la banda B o viceversa.

Ajuste de frecuencia/canal

En modo de frecuencia puede cambiar el número de frecuencia con el mando principal: en sentido horario para aumentar el valor y en sentido antihorario para reducirlo.

Cada “clic” del mando corresponde a un aumento o disminución de la frecuencia (el mismo que el **paso de frecuencia** ajustado).

La frecuencia deseada también se puede ajustar manualmente gracias al teclado numérico del micrófono. Si la frecuencia no coincide con el paso de frecuencia actual, se seleccionará automáticamente la frecuencia disponible más próxima.

En modo canal es posible cambiar el canal girando el mando principal.

Nota: *es posible ajustar la frecuencia o el canal a través de los botones UP/DOWN del micrófono.*

Selección de paso de frecuencia

El paso de frecuencia correcto le permite seleccionar la frecuencia exacta de rx a través del mando principal o de los botones **UP/DOWN** (si están ajustados para modo frecuencia).

Puede seleccionar los siguientes pasos de frecuencia: 2,5 kHz - 5 kHz - 6,25 kHz - 10 kHz - 12,5 kHz - 20 kHz - 25 kHz - 30 kHz - 50 kHz.

Para ajustar el paso de frecuencia deseado, presione **FUN** durante 2 segundos, seleccione la opción **FUNCTION MENU** y después **STEP**. Seleccione el paso girando el mando principal o los botones **UP/DOWN**.

Para confirmar pulse **PTT** o espere 5 segundos.

Recepción

Cuando la radio está encendida inmediatamente recibe señales entrantes; la fuerza de la señal recibida se muestra con la barra verde en la parte superior de la pantalla.

Asegúrese de ajustar el modo de frecuencia adecuado (VHF o UHF).

Nota: *para silenciar el altavoz inmediatamente, pulse **🔇**. **Audio: MT** aparecerá en la parte inferior de la pantalla. Pulse **🔊** de nuevo para activar el audio; ahora la pantalla mostrará **AUDIO: Esc**.*

Transmisión

Antes de transmitir en la frecuencia o canal que ha configurado, compruebe que no están ocupados.

Pulse **PTT** y hable hacia el micrófono.

Mientras transmite, **TX** aparecerá en la pantalla, así como el indicador de la intensidad de la señal de potencia de salida. Suelte el **PTT** para recibir.

Selección de la potencia de salida

Puede ajustar tres niveles de potencia de salida diferentes: **alto** (25W), **medio** (10W), **bajo** (5W).

Pulse **POW** en el panel frontal de la radio. Cada vez que se pulse **POW**, el indicador de potencia de salida en la parte inferior del display mostrará: **POW:HI** (alta potencia), **POW:LO** (baja potencia), **POW:MI** (media potencia).

La potencia de salida también se puede seleccionar desde el micrófono: pulse PC en el micrófono; la potencia de salida cambiará a cada pulsación.

Nota: puede establecer diferentes potencias de salida para las dos bandas A y B.

Bloqueo de teclado

Para bloquear el teclado mantenga pulsado **el mando principal** durante 2 segundos. **Key Lock** aparecerá en la parte inferior del display.

Ahora todos los controles (radio y micrófono) están bloqueados excepto **PTT**. Para desbloquear el teclado mantenga pulsado **el mando principal** durante 2 segundos otra vez.

Ajustes del menú

El menú permite personalizar las funciones y canales de la radio.

Con la tecla **FUNC** y el **mando principal** puede recorrer el menú y cambiar los parámetros.

El **mando principal** no es solamente un selector, también permite entrar al menú y confirmar los ajustes.

Acceso al menú

1. Pulse la tecla **FUNC** en el panel frontal durante 2 segundos;
2. Para seleccionar la función deseada, gire el **mando principal**;
3. Pulse el **mando principal** para entrar en la opción de la función seleccionada;
4. Gire el mando o presione **UP/DOWN** en el micrófono para seleccionar la opción deseada;
5. Confirme pulsando el mando.
6. Para volver al menú anterior pulse **P3 - BACK** en la radio.
7. Pulse **P3 - BACK** o espere 5 segundos para salir del menú y volver a modo *stand-by*.

Menú

- **Menú FUNC** (para cambiar los ajustes generales de la radio)
 1. BEEP
 2. STEP
 3. DSP
 4. SQL
 5. VOL
 6. PWD
 7. SCM
 8. SCT
 9. AOP
 10. RDW
 11. DIM
 12. TOT
 13. APO
 14. RPTone
 15. DIR
 16. SPK
 17. RTDF
 18. RST
- **Menú CHAN** (para modificar los ajustes del canal en uso)
 1. RCDT
 2. TCDT
 3. POW
 4. STENC
 5. T-DEC
 6. SIGNAL
 7. BAND
 8. REV
 9. TALK
 10. OFFSET
 11. LOCK
 12. TX
 13. OWNID
- **MINI KEY** (para personalizar las teclas P1-P6)
 1. HAND KEY
 2. H-DIM
 3. H-PA
 4. H-PB
 5. H-PC
 6. H-PD
- **Menú DTMF** (para cambiar los ajustes de los códigos DTMF)
 1. CALL
 2. SPEED

Lista de funciones del menú

En el display	Menú N.	Función	Opciones seleccionables
FUNC MENU			
BEEP	1	Activar los tonos de teclado	ON 1,2,3,4,5 OFF
STEP	2	Selección de espaciado de canales	12.5, 20, 25, 30, 50, 2.5, 5, 6.25, 10
DSP	3	Selección del modo mostrado	CH,FRQ
SQL	4	Selección del nivel de Squelch	OFF,1,2,...,9
VOL	5	Ajustar el volumen del altavoz	1,2,3,...,36, 1,...
PWD	6	Activar la contraseña (por defecto: 123456)	ON, OFF
SCM	7	Selección de modo scan	TO, CO, SE
SCT	8	Selección pausar scan	5, 10, 15 seg.
AOP	9	Encendido automático	ON, OFF
RDW	10	Activar dual band/frecuencia	ON, OFF
DIM	11	Ajuste del display y la retroiluminación	1, 2, 3
TOT	12	Time Out Timer	OFF, 1, 2, ..., ..., 30 min.
APO	13	Encendido automático	OFF, 30, 60, 120 min.
RPTone	14	Tono del repetidor	1750, 2100, 1000, 1450
DIR	15	Rotar pantalla 180°	STAN, FAIL
SPK	16	Seleccionar el altavoz en uso	M&H, HAND, MAIN
RTDF	17	Modo repetidor	ON, OFF
RST	18	Reset	OPT, ALL
CHAN MENU			
RCDT	1	Activar tonos CTCSS y DCS en RX	OFF, CTC, DCS
TCDT	2	Activar tonos CTCSS y DCS en TX	OFF, CTC, DCS
POW	3	Seleccionar nivel de potencia	HI, LO, MI
5TENC	4	Activar ID de tonos PTT	OFF, BEGIN, END, BEGIN AND END
T-DEC	5	Seleccionar tonos para enviar	OFF, DT, 5T
SIGNAL	6	Selección modo Rx	SQ, CDT
BAND	7	Selección ancho de banda	NAR, MID, WID
REV	8	Inversión de frecuencias RX/TX	OFF, ON
TALK	9	Activación de la función talk around	OFF, ON

OFFSET	10	Selección de desplazamiento de frecuencia	OFF, VHF : +/- 0 – 38 MHz UHF : +/- 0 – 90 MHz
LOCK	11	Activar el bloqueo	OFF, BU
TX	12	Activar/desactivar la transmisión	ON, OFF
OWNID	13	DTMF radio id	Con el software de programación opcional

MINI KEY

En este menú es posible ajustar las funciones asociadas a las teclas P1-P6

Nota: la lista de opciones puede variar en caso de modificaciones hechas con el kit de programación opcional.

Funcionamiento con repetidores y ajuste de tonos CTCSS o DCS

Ajuste del desplazamiento de frecuencia y su dirección

1. Seleccione la frecuencia rx en la banda **A** o **B**.
2. Ajuste la dirección de desplazamiento: pulse la tecla **FUNC** durante 3 segundos. Seleccione el desplazamiento deseado con el **mando principal** o los botones **UP/DOWN** en el micrófono: **CHANNEL MENU -OFFSET SET**. El desplazamiento por defecto es 5 MHz.
3. Cuando el desplazamiento de frecuencia se muestre, pulse **FUN**. El display mostrará **-**: eso significa que se ha establecido un desplazamiento con dirección negativa, así que la frecuencia tx será más baja que la de rx. Si desea ajustar un desplazamiento con dirección positiva pulse **FUN** de nuevo. Ahora el display mostrará **+** y la frecuencia tx será más alta que la de rx.
4. Para confirmar pulse el **mando principal**.

Ajustar los tonos CTCSS y DCS en TX:

1. Mantenga pulsado **FUNC** en el panel frontal para acceder al menú de la radio;
2. Seleccione **CHAN MENU**;
3. Ahora seleccione **TCDT**;
4. Seleccione **CTC** o **DCS** con el **mando principal**;
5. Ajuste el tono **CTCSS** o código **DCS** deseado manteniendo pulsado el **mando principal** unos segundos;
6. Gire el **mando** para seleccionar el tono deseado; pulse para confirmar.
7. Pulse **P3-Back** para salir del menú y volver al modo *stand-by*.

Ajustar un tono CTCSS o DCS en RX

1. Pulse **FUNC** en el panel frontal para entrar al menú de la radio;
2. Seleccione **CHAN MENU**;
3. Seleccione **RCDT**;
4. Ahora seleccione **CTC** o **DCS** con el **mando principal**;
5. Ajuste el tono CTCSS o código DCS deseado pulsando el **mando principal** durante unos segundos;
6. Gire el **mando** para seleccionar el tono deseado; pulse para confirmar.
7. Pulse **P3-Back** para salir del menú y volver al modo *stand-by*.

Tabla de tonos CTCSS

Tonos CTCSS				
62,5	94,8	136,5	177,3	218,1
67,0	97,4	141,3	179,9	225,7
69,3	100,0	146,2	183,5	229,1
71,9	103,5	151,4	186,2	233,6
74,4	107,2	156,7	189,9	241,8
77,0	110,9	159,8	192,8	250,3
79,7	114,8	162,2	196,6	254,1
82,5	118,8	165,5	199,5	
85,4	123,0	167,9	203,5	
88,5	127,3	171,3	206,5	
91,5	131,8	173,8	210,7	

Tabla de códigos DCS

Códigos DCS (normal e invertidos)							
23	25	26	31	32	36	43	47
51	53	54	65	71	72	73	74
114	115	116	122	125	131	132	134
143	145	152	155	156	162	165	172
174	205	212	223	225	226	243	244
245	246	251	252	255	261	263	265
266	271	274	306	311	315	325	331
332	343	346	351	356	364	365	371
411	412	413	423	431	432	445	446
452	454	455	462	464	465	466	503
506	516	523	526	532	546	565	606
612	624	627	631	632	654	662	664
703	712	723	731	732	734	743	754

Transmitir un tono de acceso a un repetidor RPT TONE

1. Pulse **PTT** y **DOWN** a la vez para transmitir un tono de acceso a repetidor. El tono por defecto es 1750 Hz.
2. Si desea cambiar la frecuencia del tono siga estos pasos:
3. Pulse **FUNC** en el panel frontal para entrar al menú de la radio;
4. Seleccione la opción número 1 **FUNC MENU**;
5. Seleccione **RPTONE**;
6. Ahora puede escoger entre estas opciones:
1750 Hz - 2100 Hz - 1000 Hz - 1450 Hz
7. Pulse el **mando** para confirmar su selección;
8. Pulse **P3** dos veces para salir del menú y volver al modo *stand-by*.

Activar la inversión de frecuencia

Esta función solo puede ser activada si un desplazamiento de frecuencia (positivo o negativo) está habilitado.

1. Mantenga pulsado **FUNC** para entrar al menú de la radio;
2. Seleccione la opción número 2 **CHAN MENU**;
3. Seleccione la opción número 8 **REV**;
4. Ahora seleccione **ON** con el mando principal.

Función “Talk around”

Esta función solo puede ser activada si un desplazamiento de frecuencia (positivo o negativo) está habilitado.

1. Para activar el “talk around” mantenga pulsado **FUNC** y después seleccione la opción número 9 **TALK**.
2. El icono **A** se mostrará en el display.
3. Ahora puede comunicar con otros usuarios sin usar un repetidor. Cuando la función Talk Around es activada, el desplazamiento de frecuencia se desactivará y la radio transmitirá en frecuencia rx.

Canales de memoria

CT3000 permite almacenar hasta 200 canales.

Los canales permiten guardar la frecuencia y los datos. Así se evita tener que reprogramar los mismos datos una y otra vez y puede sintonizar inmediatamente los canales deseados.

Almacenar un canal y sus ajustes

1. Seleccione el canal que desea almacenar
2. Ajuste los parámetros deseados
3. Mantenga pulsada la tecla **P** asociada a la función **V/M** durante 2 segundos, el display mostrará el número de canal. Si el canal parpadea azul significa que la memoria está vacía y puede guardar los ajustes deseados; si parpadea rojo significa que el canal ya está ocupado pero los ajustes pueden ser sobrescritos.
4. Rote el **mando principal** para seleccionar el canal en el que quiera sobrescribir los ajustes.
5. Pulse **V/M** durante 2 segundos para confirmar.

Recuperar un canal

1. Pulse la tecla **P** asociada a la función **V/M** para entrar a la memoria de la radio.
2. Gire el **mando principal** para seleccionar el canal de memoria deseado.

Nota: si usa el teclado deberá editar los 3 dígitos: por ejemplo, canal 1, editará "0", "0", "1".

Borrar un canal

1. Pulse la tecla asociada a la función **V/M** para entrar a la memoria de la radio.
2. Seleccione el canal que desea borrar.
3. Mantenga pulsado **FUNC** y después la tecla asociada a la función **V/M** durante 2 segundos.

Esta función solo está disponible en modo frecuencia.

Función Scan

CT3000 tiene 3 tipos de escaneado:

- **TO - Time:** cada vez se detecte una señal, la radio detendrá el escaneado unos segundos, entonces comenzará a escanear de nuevo en las otras frecuencias aunque la señal esté todavía presente.
 - **CO - Carrier:** siempre que se detecte una señal, el escaneado se detendrá y solo se reanudará después de que la señal desaparezca.
 - **SE - Search:** la radio dejará de escanear una vez que se reciba una señal.
1. Para seleccionar el tipo de escáner deseado, acceda al menú de la radio y siga estos pasos: **MENU→FUNC MENU→SCN**
 2. Seleccione el parámetro deseado.
 3. Para empezar a escanear pulse **P3** en el menú 2 o la tecla asociada a la función **SCN**.
 4. Para invertir la dirección del escaneado use el **mando principal**.
 5. Para detener el escáner pulse cualquier tecla del panel frontal o **PTT**.

Tiempo de reanudación del escaneado

Es posible cambiar el tiempo de reanudación del escáner. Puede ir desde 5s hasta 15s.

1. Entre al menú de la radio y siga estos pasos:
MENU→FUNC MENU→SCT
2. Pulse el **mando principal** para entrar a las opciones.
3. Gírelo para seleccionar el nivel deseado.
4. Pulse el **mando principal** para confirmar.

Llamada selectiva

En este caso, use la función de llamada selectiva. Este transceptor está equipado con tonos CTCSS y códigos DCS. Estas llamadas selectivas permiten ignorar (no oír) llamadas no deseadas de otras personas que usen la misma frecuencia. El silenciamiento del transceptor se desactiva únicamente cuando recibe una señal con el mismo tono CTCSS o código DCS.

Los CTCSS y DCS no hacen la conversación privada o silenciada. Únicamente le ahorra oír conversaciones no deseadas.

Funciones DTMF

CT3000 puede almacenar hasta 16 DTMF códigos con 16 dígitos.

La memoria de códigos DTMF se puede cambiar con el kit de programación opcional.

Transmitir un código DTMF

1. Mantenga pulsado el **PTT**.
2. En modo tx pulse las teclas correspondientes a su código **DTMF**. Oirá el código desde el altavoz de la radio.

Transmitir una memoria de un código DTMF

Esta función solo está activada si ajusta su código DTMF con el software de programación opcional.

1. Seleccione el código **DTMF** personalizado que desee.
2. Entre al menú de la radio y siga estos pasos:
3. **MENU**→**DTMF** **MENU**→**CALL**
4. Seleccione el código **DTMF** deseado y confirme con el mando principal.
5. Pulse la tecla asociada a la función **CALL** (ajustada previamente).

Cambiar una memoria de código DTMF y el tiempo de tx de los códigos DTMF

Estas funciones pueden ser activadas con el software de programación opcional.

Llamadas selectivas con códigos DTMF

CT3000 puede responder llamadas selectivas y abrir el squelch solo si recibe una llamada con su mismo código DTMF (DTMF ID o 5 Tonos ID).

Esta función se puede activar con el software de programación opcional.

Nota: *los ajustes DTMF solo pueden cambiarse con el software de programación opcional.*

Otras funciones

Activar/desactivar los tonos del teclado

1. Entre al menú de la radio y siga estos pasos:
MENU→FUNC MENU→BEEP
2. Pulse el **mando principal** para entrar en las opciones del menú deseado.
3. Gire el mando para seleccionar **ON** (pitido del teclado activado) o **OFF** (desactivado).
4. Confirme y guarde pulsando el **mando principal**.

Ajustar el Time Out Timer:

El Time Out Timer (TOT) cambia la radio a modo recepción automáticamente si habla por demasiado tiempo, después de un tiempo predefinido que puede ir de 1 minuto hasta 30 minutos.

Antes de parar la transmisión, CT3000 emite una señal acústica de advertencia y TOT OVER aparecerá en el display.

Recomendamos mantener esta función activada, ya que es muy útil para prevenir el sobrecalentamiento de la radio.

1. Entre al menú de la radio y siga estos pasos:
MENU→FUNC MENU→TOT
2. Seleccione el tiempo deseado y confirme con el **mando principal**.

Activar/desactivar el bloqueo del teclado

Mantenga pulsado el **mando principal** durante 3 segundos para bloquear/desbloquear el teclado.

Retroiluminación del display

La retroiluminación del display se puede ajustar en 3 niveles distintos: el nivel 1 es el menos brillante y el nivel 3 el más brillante.

1. Entre al menú de la radio y siga estos pasos:
MENU→FUNC MENU→DIM
2. Ajuste el nivel deseado y confirme con el **mando principal**.

Autoapagado

Puede programar el apagado automático para CT3000.

1. Entre al menú de la radio y siga estos pasos:
MENU→FUNC MENU→APO
2. Ajuste el tiempo deseado (30/60/120 minutos) y confirme pulsando **mando principal**.
3. Pulse **P3** para salir del menú y volver al modo *stand-by*.

Apertura del squelch

CT3000 establece automáticamente las reglas de apertura del silenciador según los parámetros ajustados, como por ejemplo tonos CTCSS/DCS o códigos DTMF.

Si desea modificar dichas reglas, siga este procedimiento:

1. Entre al menú de la radio y siga estos pasos:
MENU→CHAN MENU→SIGNAL
2. Seleccione el valor deseado y confirme pulsando **MENU** o **PTT**.
3. Pulse **FUN** para salir del menú y volver al modo *stand-by*.

Selección de modo frecuencia, modo nombre de canal, modo número de canal

1. Entre al menú de la radio y siga estos pasos:
MENU→FUNC MENU→DSP
2. Puede elegir entre las siguientes opciones:• **FRQ Mode:** la radio se ajustará a modo frecuencia; para cambiar a modo canal pulse **V/M**.• **CH Display Mode:** modo canal. El número de canal se mostrará en el display. No se puede cambiar a modo frecuencia con la tecla **V/M**.• **MR Display Mode:** la radio estará en modo canal y el número de canal se mostrará en el display. Para cambiar a modo frecuencia pulse **V/M**.
3. Ajuste el modo deseado y confirme pulsando el **mando principal**.
4. Pulse **P3** para salir del menú y volver al modo *stand-by*.

Establecer una contraseña

Puede establecer una contraseña que se requerirá al encender la radio.

1. Entre al menú de la radio y siga estos pasos:
MENU→FUNC MENU→PWD
2. Ahora seleccione la opción deseada:
 - **ON** (cada vez que la radio se encienda se requerirá la contraseña)
 - **OFF** (no se requiere contraseña)
3. Pulse **P3** para salir del menú y volver al modo *stand-by*.

Nota: la contraseña por defecto es “000000”. Se puede cambiar con el software de programación opcional.

Inhibir la transmisión

En CT3000 la transmisión puede ser inhibida: cuando esta función está activada, la presión del **PTT** no tendrá ningún efecto.

1. Entre al menú de la radio y siga estos pasos:
MENU→CHAN MENU→TX
2. Elija entre una de estas opciones:
 - **Tx ON:** para activar la transmisión
 - **Tx OFF:** para desactivar la transmisión.
3. Seleccione el modo deseado y confirme pulsando el **mando principal**.
4. Pulse **P3** para salir del menú y volver al modo *stand-by*.

Nota: la opción seleccionada puede diferir del modo frecuencia al modo canal y de **VFO A** a **VFO B**.

Nota! cuando la transmisión está inhibida, si pulsa en **PTT** la radio no transmitirá y emitirá un tono de advertencia. El display mostrará “**FORBID TX**”.

Función Dual Watch (Doble Escucha)

Esta función permite monitorear dos canales a la vez.

1. Entre al menú de la radio y siga estos pasos:
MENU→FUNC MENU→RDW
2. Seleccione **ON** y confirme pulsando el **mando principal**.
3. La función dual watch está activada y la radio empezará a monitorear dos canales.
4. Cada vez que la radio detecte una señal, la monitorización se detendrá y se reanudará cuando la señal desaparezca .

Función Flip

Gracias a esta función, la unidad puede ser rotada 180° y la información del display se mostrará correctamente.

Para activar esta función:

1. Mantenga pulsado **FUNC**.
2. Con el **mando principal** acceda a: **FUNC → MENU**
3. Gire el mando hasta la opción No.15 **DIR**.
4. Selecciónela pulsando el **mando principal**.
5. Gire, y el ajuste actual se volverá verde. Puede cambiarlo girando el **mando**.
6. Pulse para confirmar, y salga pulsando **P3**.

Reset

1. Entre al menú de la radio y siga estos pasos:
MENU → FUNC MENU → RST
2. Ahora elija entre:
 - **ALL**: para hacer un reset completo (ajustes y memorias)
 - **OPT**: para resetear los ajustes solamente.
3. Seleccione la opción deseada y confirme pulsando el **mando principal**.

Solución de problemas

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La radio no se enciende	<p>Cable de alimentación desconectado o defectuoso. Compruebe su estado</p> <p>Fusible roto. Compruebe el estado de los fusibles en la radio y en su vehículo</p>
La pantalla muestra RX pero la radio no recibe	<p>Compruebe que el nivel de volumen no es demasiado bajo.</p> <p>Compruebe que ha configurado los mismos tonos CTCSS y códigos DCS de su grupo</p>
El teclado no funciona	<p>El bloqueo del teclado está activado</p>
Mientras se comunica con su grupo, recibe interferencias de otros grupos	<p>Cambiar el tono CTCSS o el código DCS de su grupo</p>

Especificaciones técnicas

Banda de frecuencia	144-146MHz & 430-440MHz (Rx/Tx)
Canales de memoria	200
Alimentación	12,6V DC \pm 10%
Temperatura operativa	-25°C a + 55°C
Modo operativo	monobanda/banda dual
Potencia de salida seleccionable	25W/10W/5W
Modulación	F3E(FM)
Tonos	51 CTCSS / 208 DCS
Ciclo de trabajo	TX 5% / RX 5% / Stand-by 90%
Desviación máxima de frecuencia	\leq \pm 5KHz
Emisiones espurias	-13dBm
Estabilidad de frecuencia	\pm 1.0 ppm
Sensibilidad Rx @12dB SINAD	< 0.3 μ V
Potencia de salida	\geq 3W
Dimensiones	115x43x125 (LxAxP)
Peso (micrófono incluido)	925g

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



INFORMAZIONE AGLI UTENTI: Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n.22/1997 (articolo 50 e seguenti del dlgs. n.22/1997).

All articles displaying this symbol on the body, packaging or instruction manual of same, must not be thrown away into normal disposal bins but brought to specialised waste disposal centres. Here, the various materials will be divided by characteristics and recycles, thus making an important contribution to environmental protection.

Alle Artikel, die auf der Verpackung oder der Gebrauchsanweisung dieses Symbol tragen, dürfen nicht in den normalen Mülltonnen entsorgt werden, sondern müssen an gesonderten Sammelstellen abgegeben werden. Dort werden die Materialien entsprechend ihrer Eigenschaften getrennt und, um einen Beitrag zum Umweltschutz zu liefern, wiederverwertet.



Todos los artículos que exhiban este símbolo en el cuerpo del producto, en el embalaje o en el manual de instrucciones del mismo, no deben ser desechados junto a los residuos urbanos normales sino que deben ser depositados en los centros de recogida especializados. En estos centros, los materiales se dividirán en base a sus características y serán reciclados, para así poder contribuir de manera importante a la protección y conservación del medio ambiente.

Tous les articles présentant ce symbole sur le corps, l'emballage ou le manuel d'utilisation de celui-ci ne doivent pas être jetés dans des poubelles normales mais être amenés dans des centres de traitement spécialisés. Là, les différents matériaux seront séparés par caractéristiques et recyclés, permettant ainsi de contribuer à la protection de l'environnement.

Όλα τα προϊόντα στα οποία εμφανίζεται το ακόλουθο σύμβολο στο σώμα, τη συσκευασία ή το εγχειρίδιο χρήσης τους, δεν πρέπει να εναποθέτονται στους κοινούς κάδους απορριμμάτων αλλά να προσκομίζονται στα ειδικά κέντρα αποκομιδής. Εκεί, τα διάφορα υλικά θα πρέπει να διαχωρίζονται ανάλογα με τα χαρακτηριστικά και τα ανακυκλούμενα υλικά, συμμετέχοντας έτσι ουσιαστικά στην προστασία του περιβάλλοντος.

Prodotto o importato da: **CTE INTERNATIONAL srl**
Via. R.Sevardi 7, 42124 Mancasale - Reggio Emilia - Italia
www.midlandeurope.com

L'uso di questo apparato può essere soggetto a restrizioni nazionali (per l'uso in Italia è richiesta una licenza amatoriale/individuale). Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

Produced or imported by: **CTE INTERNATIONAL srl**
Via. R.Sevardi 7, 42124 Mancasale - Reggio Emilia - Italy

Imported by: **ALAN-NEVADA UK**
Unit 1 Fitzherbert Spur Farlington Portsmouth Hants. PO6 1TT - United Kingdom
www.nevada.co.uk

The use of this transceiver can be subject to national restrictions.
Read the instructions carefully before installation and use.

Vertrieb durch: **ALAN ELECTRONICS GmbH**
Daimlerstraße 1K - D-63303 Dreieich Deutschland
www.alan-electronics.de

Die Benutzung dieses Funkgerätes ist von den landesspezifischen Bestimmungen abhängig.
Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten.

Importado por: **MIDLAND IBERIA, SA**
C/Cobalt, 48 - 08940 Cornellà De Llobregat (Barcelona - España)
www.midland.es

El uso de este equipo puede estar sujeto a la obtención de la correspondiente autorización administrativa. Antes de utilizar, lea atentamente el manual de uso.

Importé par: **ALAN FRANCE S.A.R.L.**
5, Rue Ferrie, Zac les Portes du Vexin 95300 Ennery - France
www.alan-midland.fr

L'utilisation de cet appareil peut être sujet à des restrictions nationales.
Avant l'utilisation, lire les instructions.



MIDLAND®